

PASTOR/PÁRROCO/CHANH XỨ

Rev. Dickens Remy

VICAR/VICARIO/PHÓ XỨ

Rev. Phien Van Pham

ENGLISH MASS

Monday-Saturday: 7:30 AM

Saturday Vigil 4:30 PM

Sunday 7:30 AM & 10:30 AM

CONFESSIONS

Saturdays

3:00 PM-4:00 PM (located in the corner room in the back of the church)

MISA EN ESPAÑOL

Domingo 12:00 PM & 5:00 PM

Miércoles: 6:30 PM

Misa Diaria (Lunes al Sábado) a las 7:30 am (en inglés)

RECONCILIACIÓN/CONFESIONES

Miércoles: 6:00 PM (ubicado en la sala de la esquina en la parte trasera de la iglesia)

Sábado: (Confesiones de las 3:00 pm a las 4:00 pm (en inglés))

VIỆT NGŨ/ CHƯƠNG TRÌNH THÁNH

LỄ

Thánh Lễ Việt Nam Chiều Thứ Bảy:
6 giờ 15 chiều

Thánh Lễ Việt Nam Chúa Nhật:
9 giờ 00 sáng

Thánh Lễ-Thứ Hai Đến Thứ Bảy
7 giờ 30 sáng (Tiếng Anh)

Thứ Năm: Thánh Lễ Việt Nam (Kính Lòng Chúa Thương Xót):
6 giờ 30 chiều

Thứ Sáu: Thánh Lễ Việt Nam
6 giờ 30 chiều

Xưng Tội (trong phòng nhỏ bên trái, phía cuối nhà thờ)

Thứ 5: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt)

Thứ 6: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt) hoặc liên lạc LM. Quán Nhiệm lấy hẹn

Thứ 7: 3 giờ chiều đến 4 giờ chiều (Tiếng Anh)

OFFICE HOURS/ HORAS DE LA

OFICINA/ GIỜ Làm Việc

Monday/Lunes/Thứ 2- Thursday/Jueves/

Thứ 5: 9:00 am - 4:30 pm

Closed/Cerrado/Đóng Cửa: 12:00-1:00 pm

**HOLY SPIRIT
CATHOLIC CHURCH**

IGLESIA CATOLICA DEL ESPIRITU SANTO | GIÁO XỨ CHÚA THÁNH LINH

2725 55TH Street, San Diego, CA 92105

July 20th, 2025



SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Jesus entered a village where a woman whose name was Martha welcomed him. She had a sister named Mary who sat beside the Lord at his feet listening to him speak. Martha, burdened with much serving, came to him and said, "Lord, do you not care that my sister has left me by myself to do the serving? Tell her to help me."

- From the Gospel of Luke 10:38-42

Office: (619) 262-2435 Fax: (619) 262-8718

Email: linda@holyspiritsd.org

Website: www.holyspiritsd.org

Check our website for information about sacraments and ministries.

Consulta nuestro sitio web para obtener información sobre los sacramentos y los ministerios.

Hãy kiểm tra trang web của chúng tôi để biết thông tin về bí tích và các bộ phận.

WEEKLY PRAYER

Sunday Readings

Reading 1: Genesis 18:1-10a
 The Lord appeared to Abraham by the terebinth of Mamre, as he sat in the entrance of his tent, while the day was growing hot. Looking up, Abraham saw three men standing nearby.

Reading 2: Colossians 1:24-28
 Brothers and sisters: Now I rejoice in my sufferings for your sake, and in my flesh I am fillinf up what is lacking in the afflictions of Christ on behalf of his body, which is the church, of which I am minister in accordance with God's stewardship given to me to bring to completion for you the word of God, the mystery hidden from ages and from generations past.

Gospel: Luke 10:38-42
 Jesus entered a village where a woman whose name was Martha welcomed him. She had a sister named Mary who sat beside the Lord at his feet listening to him speak. Martha, burdended with much serving, came to him and said, "Lord, do you not care that my sister has left me by myself to do the serving? Tell her to help me."



WELCOME TO HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

We invite you to participate, share your talents, and register. Look to page four information about registering.

Readings for the Week

Monday	Exodus 14:5-18 Matthew 12:38-42
Tuesday	Song of Songs 3:1-4b John 20:1-2, 11-18
Wednesday	Exodus 16:1-5, 9-15 Matthew 13:1-9
Thursday	Exodus 19:1-2, 9-11, 16-20b Matthew 13:10-17
Friday	2 Corinthians 4:7-15 Matthew 20:20-28
Saturday	Exodus 24:3-8 Matthew 13:24-30

Mass Intentions

Saturday	July 19th	4:30 PM - Cristina Busalacchi
Sunday	July 20th	7:30 AM - Kunjamma and Kuria Kose
		9:00 AM - Holy Spirit Catholic Church
		10:30 AM - Filippa Amenta
		12:00 PM - Susan Castro
Monday	July 21st	5:00 PM - Holy Spirit Catholic Church
		7:30 AM - Maria NgXayen and Gioan Kim Vu Xuan Linh
Tuesday	July 22nd	7:30 AM - Teresa Pham Lieu
Wednesday	July 23rd	7:30 AM - John Paul Pham
Thursday	July 24th	7:30 AM - Joseph Khai Pham
Friday	July 25th	7:30 AM - Teresa Trinh Nham
Saturday	July 26th	7:30 AM - Vicente An Pham

Spiritual Advice from the Saints

Let nothing disturb you. Let nothing frighten you. All things are passing; God never changes. Patience obtains all things. Whoever has God locks nothing; God alone suffices.

- Teresa of Avila

Start by doing what's necessary, then what's possible, and suddenly you are doing the impossible.

- Saint Francis of Assisi



SACRAMENTO DE MATRIMONIO MATRIMONIO BODAS COMUNITARIAS

Las Preparaciones darán inicio el Martes 5 de Agosto al Martes 7 de Octubre de 2025. De 6:45pm a 9:00pm



Las Bodas se llevarán a cabo el día 11 de Octubre de 2025.

**Para más información sobre requisitos, pueden llamar a
 Dina Guerra (619) 252-2062
 Jose Cárdenas (619) 252-6268**



PARISH ANNOUNCEMENTS

PARISH FINANCIAL CORNER

Offerings (7/12 & 7/13/25):	\$6,847.00
Other Income (Baptism, Candles, Funerals):	\$657.00
Maintenance/Restoration Fund:	\$320.00
Online Giving (7/13 - 7/19/25):	\$522.38
Total:	\$8,346.58



We appreciate your continued support!

2025 Annual Catholic Appeal Updates

As of July 16th, 2025, our parish has already received \$25,725 in contributions toward this year's Annual Catholic Appeal. Our 2025 ACA assessment is \$15,078; this is the amount our parish would need to raise for the Diocese of San Diego by Wednesday, December 31st, 2025. We have reached 170.61% of our goal for this year and we highly encourage you and your families to contribute if you have not already done so. Thank you to those who have contributed to the cause.



Children and Young People with Special Needs/
Abilities and their Families are Invited to Join for a

Sensory-Friendly Mass

Saturday, July 26

2:15pm - 3:00pm

St Mary Magdalene Church
1945 Illion St, San Diego, CA 92110



PROFETAS EN MISIÓN

RENACER en la ESPERANZA

2 de agosto 2025
desde las 8am - 5pm

Escuela El Buen Pastor
8160 Gold Coast Dr.
San Diego, CA 92126

Costo: **\$30**
Compra tus boletos llamando a
Alejandra Diaz - (858) 490-8306

Expositor Especial
Padre Lalo Jara, OFM, DMin

Patrocinado por La Comisión Diocesana de Hable Hispana y Oficina para el Ministerio de Evangelización y Catequesis.

Encuentros de Conversión Católica Holy Spirit

“ENCUENTRO DE NIÑOS”

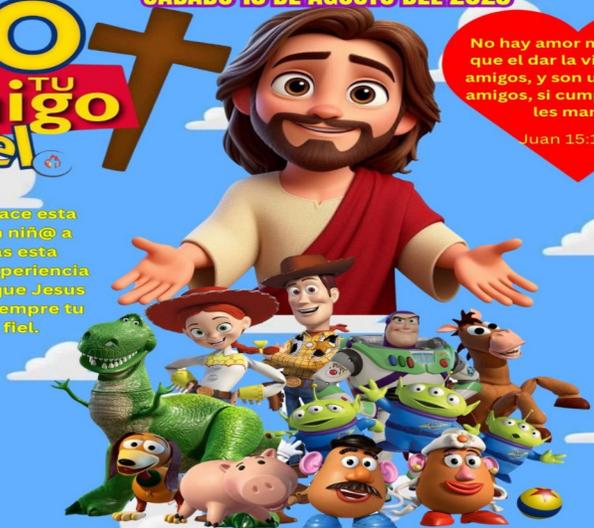
SÁBADO 16 DE AGOSTO DEL 2025

YO
SOY TU
amigo
fiel

Jesus te hace esta
invitación niñ@ a
que vivas esta
hermosa experiencia
con El porque Jesus
es y sera siempre tu
amigo fiel.

No hay amor más grande
que el dar la vida por sus
amigos, y son ustedes mis
amigos, si cumplen lo que
les mando

Juan 15:13-14



Entrada 7:30am- 4:30pm
Edades 7 a 12 años Donación por niño: \$40 (no reembolsables)
Lugar: Salon parroquial de la iglesia Holy Spirit
2755 55th st. San Diego Ca 92105

Aplicaciones: Evelin Cruz (619)666-2240

Cordinadores: Irma Rosas (619)942-7501 Mario Romero (619)513-5007
Sub-Cordinadores: Gabriela Martos (619)955-9974 Rogelio González(619)779-2773
Administración: Alejandra Huerta (619)252-2588 Antonio Aviles (619)208-2953
Oracion: Rosa Diaz(619)765-7562 Miguel Diaz (619)894-3847
Ventas: Barbara Soto(619)727-1325 Ana Romero (619)551-2546
Cordinador general: Guillermo Cruz (619)279-8707



ANNOUNCEMENTS AND DIOCESE EVENTS



RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION, 2025

3 Registration Dates
 Sunday, June 15
 Sunday, July 13
 Sunday, August 3
 11 am a 2:30 pm
 parish hall



CONFIRMATION: HOLYSPIRITYOUTH2024GROUP@GMAIL.COM
FIRST COMMUNION: ENGLISH, ELODIA CASTILLO (619)322-7332
 FIRTS COMMUNION: SPANISH,
 EDITH MENDOZA (619)578-9540

2725 55TH ST. SAN DIEGO CA. 92105
 (619)262-2435

S	M	A	R	Y	M	M	A	M	N	M	R
N	S	G	S	S	R	L	N	H	I	A	A
O	A	E	H	A	A	G	M	T	A	N	R
I	R	N	R	S	S	M	A	M	R	E	T
T	A	T	G	N	M	M	G	G	H	I	M
A	H	I	A	A	B	R	A	H	A	M	A
R	A	L	G	I	O	E	E	O	S	S	R
E	O	E	M	S	T	I	N	M	R	A	T
N	A	S	S	S	A	R	C	A	H	G	H
E	R	S	T	O	E	A	N	S	A	P	A
G	T	M	R	L	S	I	S	E	N	E	G
L	P	M	W	O	A	N	A	A	N	L	H
S	B	A	H	C	O	W	S	A	A	S	H
S	T	E	W	A	R	D	S	H	I	P	E

Word Bank

Abraham
 Mamre
 Genesis
 Sarah
 Colossians
 Stewardship
 Generations
 Gentiles
 Martha
 Mary

Devotions/Oraciones

Our Mother of Perpetual Help
 (English)

Every Tuesday after 7:30 A.M.
 Morning Mass in the Church

Divine Mercy (Trilingual-English,
 Spanish, & Vietnamese)

The Last Sunday of Every Month at
 2:30 PM Inside the Church

Devoción al Sagrado Corazón de
Jesús (español)

Todos los miércoles después de la
 misa en la tarde de las 6:30 p.m. en
 la iglesia.

Adoration Chapel/ Horadio De la Capilla De Adoración

7:30 A.M - 10:00 P.M.

7 days a week/ 7 días

a la semana



Join Holy Spirit Parish

today by registering in the
 Office or online:

holyspiritsd.org/join-our-parish/.

Anointing of the Sick

In case of an emergency, please call
 619-952-5963 or email

linda@holyspiritsd.org, please
 provide your name, and phone

number, and the reason for your call.
 If you are at the hospital, please call
 the Chaplain on site for anointing.

Unción De Los Enfermos

En caso de emergencia, llame a
 619-952-5963 o envíe un correo
 electrónico a linda@holyspiritsd.org,

proporcione su nombre, número de
 teléfono y el motivo de su llamada.

Si está en el hospital, llame al
 Capellán en el lugar para la unción.

I DON'T GET IT. IF MARTHA
 STOPS WORKING, WHO'S
 GOING TO MAKE LUNCH?



IT'S NOT ABOUT WHAT MARTHA
 NEEDS TO DO. IT'S ABOUT
 WHAT JESUS WILL DO.
 MARY KNOWS THAT.



HE'S GOING TO
 ORDER TAKEOUT!

